

# Reply FAX Suppliers Questionnaire

Antwort-Fax Lieferantenfragebogen

Empfänger Receiver	<b>Kunden</b>	Absender Sender			
Name Name	<b>Einkauf</b>	Name Name			
Abt. Dept.		Abt. Dept.			
Telefax-Nr. Fax-No		Telefax-Nr. Fax-No.	Seite Page	1 von of	4
		Telefon-Nr. Phone No.	Datum Date		

## Supplier Questionnaire Lieferantenfragebogen

<b>General data / Allgemeine Daten</b>					
<b>Address / Adresse</b>					
Company <i>Firma</i>		Phone no. <i>Telefon-Nr.</i>			
Street <i>Straße</i>		Fax no. <i>Fax-Nr.</i>			
ZIP code, city <i>PLZ, Ort</i>		E-mail			
Country <i>Land</i>		Internet			
<b>Company profile / Firmenprofil</b>					
Legal form (e.g. Pte. Ltd.) <i>Rechtsform</i>		Year of foundation <i>Gründungsjahr</i>			
Shareholder / owner <i>Konzernzugehörigkeit</i>					
Subsidiaries <i>Tochtergesellschaften</i>					
<b>Contact persons / Ansprechpartner</b>					
Function <i>Funktion</i>	Name <i>Name</i>	Direct phone number <i>Durchwahl</i>	Languages spoken <i>Sprachkenntnisse</i>		
Managing director <i>Geschäftsführer</i>					
Sales manager <i>Vertriebsleiter</i>					
Contact person for RFQ's <i>Ansprechpartner für Anfragen</i>					
Contact person für REACH <i>Ansprechpartner für Fragen zu REACH (Registrierung, Evaluierung, Autorisierung chemischer Stoffe)</i>					
Classification under REACH as: <input type="checkbox"/> manufacturer/Hersteller <input type="checkbox"/> importer/Importeur <b>Multiple choices possible/</b> <i>Einstufung im Sinne von REACH als: <input type="checkbox"/> downstream user/nachgeschalteter Anwender <b>Mehrfachnennung möglich</b></i>					
<b>Company data / Unternehmensdaten 19..</b> (Please add year / bitte Jahreszahlen ergänzen)					
<b>Group Sales (if applicable) / Konzernumsatz (falls vorhanden)</b>					
Sales trend <i>Umsatzentwicklung</i>		20..		20..	
<b>Sales / Umsatz</b> (Please state currency. / Bitte geben Sie die Währung an.)					
Sales trend <i>Umsatzentwicklung</i>		20..		20..	
19..		20..		Forecast current year <i>Prognose laufendes Jahr</i>	
By markets (in %) <i>Nach Märkten (in %)</i>	Domestic <i>Inland</i>	Europe <i>Europa</i>	Overseas <i>Übersee</i>		
Percentage of sales in the automotive industry <i>Anteil des Umsatzes in der Automobilindustrie in %</i>					
Main competitors <i>Maßgebliche Wettbewerber</i>					
<b>Number of Employees</b> <i>Anzahl Beschäftigte</i>					
Research & development <i>Entwicklung / Konstruktion</i>	Total <i>Gesamt</i>	Tool room <i>Werkzeugbau</i>	Production <i>Production</i>		

<b>Product range and production plants / Produktpalette und Produktionsstandorte</b>				
Product survey (especially automotive products) / Produktübersicht (insbesondere Automotive-Produkte)				
Small quantity (2.000 pcs. – 50.000 pcs.) or serial quantity (up to 50.000 pcs.) Kleinserien (2.000 Stk. – 50.000 Stk.) oder große Serien (ab 50.000 Stk.)				
Weights / sizes / Gewichte / Abmessungen				
Production methods/ Produktionsverfahren				
Method Verfahren		Manufacturing Plant Produktionsstandort		
Plants / Standorte				
New technologies (in test or use) / Neue Technologien (in Versuch oder Einsatz)				
Method Verfahren		Manufacturing Plant Produktionsstandort		
Production equipment / Fertigungsausrüstung		Yes / Ja	No / Nein	please tick bitte ankreuzen
Aufstellung der Maschinen inkl. Fabrikat und Alter auf Beiblatt List of machines including make and age on separate sheet		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Machine utilisation / Maschinennutzung		Number of shifts Anzahl der Schichten		
Average time of tool realisation / durchschnittliche Werkzeugherstellungsdauer				
Projectplan for new tool / Werkzeugprojektpläne				
Quality / Qualität				
Quality Assurance / Qualitätssicherung		Please tick, if applicable. / Bitte Zutreffendes ankreuzen.		
QA handbook QS-Handbuch	<input type="checkbox"/>	Failure Mode and Effects Analysis Fehler- <u>M</u> öglichkeiten- und <u>E</u> influß- <u>A</u> nalyse	<input type="checkbox"/>	
Statistical Process Control	<input type="checkbox"/>	Process capability studies Prozessfähigkeitsuntersuchungen	<input type="checkbox"/>	
Quality Management Certifications / Qualitätsmanagement-Zertifikate				
Please tick and add copy of certificate. / Bitte Zutreffendes ankreuzen und Kopie der Urkunde beifügen.				
Certificate Zertifikat	Issued ausgestellt	Planned geplant	Date of certification Zertifizierungsdatum	Certifying institute Zertifizierungsgesellschaft
ISO 9002	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
ISO 9001	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
VDA 6.1	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
QS 9000	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
TS 16949	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
ISO 14001	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		

**Customer audits (Only system audits) / Kundenaudits (nur Systemaudits)**

Name of customer <i>Name des Kunden</i>	Method of audit (e.g. VDA6, EAQF, AVSQ...) <i>Auditmethode (z.B. VDA6.1, EAQF, AVSQ...)</i>	Result <i>Ergebnis</i>

**Customers / Kunden**

Main customers <i>Hauptkunden</i>	Country <i>Land</i>	Percentage of sales <i>Anteil am Umsatz</i>	Result System Audit in % <i>Ergebnis Systemaudit in %</i>
1)			
2)			
3)			
4)			
5)			

Automotive customers <i>Kunden aus Automotive-Bereich</i>	Country <i>Land</i>	Percentage of sales <i>Anteil am Umsatz</i>	Result System Audit in % <i>Ergebnis Systemaudit in %</i>
1)			
2)			
3)			

**Business relations to other „Name of Customer“ companies***Geschäftsbeziehungen zu anderen „Name of Customer“-Gesellschaften*

Name of company <i>Name der Gesellschaft</i>	Country <i>Land</i>	is a customer <i>ist Kunde</i>	is a supplier <i>ist Lieferant</i>
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**Attached documents (please tick) / Beiliegende Unterlagen (bitte ankreuzen)**

Annual report <i>Geschäftsbericht</i>	<input type="checkbox"/>	Audit results <i>Auditergebnisse</i>	<input type="checkbox"/>	List of machines <i>Liste der Maschinen</i>	<input type="checkbox"/>
Company brochure <i>Firmenbroschüre</i>	<input type="checkbox"/>	ISO 9000 certificate <i>ISO-9000-Zertifikat</i>	<input type="checkbox"/>	List of testing equipment <i>Liste der Testeinrichtungen</i>	<input type="checkbox"/>
Organisation chart <i>Organigramm</i>	<input type="checkbox"/>	List of references <i>Referenzliste</i>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>

Remarks / explanations <i>Bemerkungen/Erläuterungen</i>

--

Date / Datum

Name / Name

Signature / Unterschrift